

**Zmluva o podmienkach spracúvania osobných údajov**  
**v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len: „nariadenie“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len: „zákon o ochrane osobných údajov“) a v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (ďalej len „Zmluva“)**

**Zmluvné strany:**

**1. Prevádzkovateľ:**

**Sídlo:**

**IČO:**

**Zapísaná:** V Obchodnom registri  
oddiel: Sro, vložka č.:

**V zastúpení:**

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

a

**2. Tretia strana: Express One Slovakia s.r.o.**

Senecká cesta 1  
900 28 Ivanka pri Dunaji  
IČO: 31 342 621

**IČO:**

**Zapísaná:** V Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel: Sro, vložka č.: 4376/B

**V zastúpení:** Ladislav Kohaut, v základe plnej moci

(ďalej len „Tretia strana“)

(Prevádzkovateľ a Tretia strana ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „Zmluvná strana“).

**I.**

**Predmet zmluvy**

- 1.1 Zmluvné strany spolu uzavreli Servisnú zmluvu, na ktorej základe uzatvárajú zmluvné strany túto Zmluvu, predmetom ktorej je úprava:
  - podmienok spracúvania osobných údajov Dotknutých osôb (zákazníkov),
  - poskytovania osobných údajov Dotknutých osôb Tretej strane, v súvislosti s prepravou a doručovaním zásielok (tovaru) Treťou stranou.
- 1.2 Dotknutými osobami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú zákazníci Prevádzkovateľa, ktorým má byť doručená zásielka (tovar) prostredníctvom Tretej strany (ďalej len „Dotknuté osoby“).
- 1.3 Prevádzkovateľom sa v zmysle tejto Zmluvy rozumie odosielateľ zásielky, ktorej príjemcom je Dotknutá osoba.
- 1.4 Osobnými údajmi sa na účely tejto Zmluvy v zmysle článku 4 ods. 1 nariadenia o ochrane údajov najmä: titul, meno, priezvisko, doručovacia adresa, fakturačná adresa, telefónne číslo, e-mailová adresa.
- 1.5 Treťou stranou sa v zmysle tejto Zmluvy rozumie dopravca.

## II.

### Účel spracúvania osobných údajov

- 2.1 Prevádzkovateľ, ktorý má s treťou stranou uzavretú Servisnú zmluvu poskytne tretej strane osobné údaje dotknutej osoby (príjemca zásielky) na účel plnenia zmluvy uzavretej medzi prevádzkovateľom a dotknutou osobou.
- 2.2 Tretia strana spracúva osobné údaje dotknutých osôb na účel plnenia zmluvy uzavretej medzi dotknutou osobou a prevádzkovateľom v súvislosti s:
  - a) prepravou a doručením zásielky dotknutej osobe (príjemca zásielky);
  - b) evidenciou doručených a nedoručených zásielok;
  - c) komunikáciou iniciovanou dotknutou osobou vo veci doručovania zásielky treťou stranou;
  - d) vybavovaním prípadných reklamácií alebo sťažností.

## III.

### Podmienky spracúvania osobných údajov

- 3.1 Prevádzkovateľ a Tretia strana sa dohodli, že Tretia strana môže spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb a viesť evidenciu osobných údajov Dotknutých osôb získaných od Prevádzkovateľa len na dosiahnutie účelu vymedzeného v bode 2.2 tejto Zmluvy a v rozsahu vymedzenom v bode 1.4 tejto zmluvy.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Tretia strana je oprávnená začať spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb odo dňa, kedy jej ich Prevádzkovateľ odovzdal za účelom doručenia zásielky.
- 3.3 Prevádzkovateľ, ktorý má s treťou stranou uzatvorenú Servisnú zmluvu, je vo vzťahu k dotknutej osobe, ktorej tretia strana doručuje zásielku objednanú u odosielateľa, povinný túto dotknutú osobu informovať v rozsahu podľa článku 13 a 14 všeobecného nariadenia o ochrane údajov (tzn. v mene prevádzkovateľa i v mene tretej strany), najmä (avšak nielen) o právach dotknutej osoby a o tom, že osobné údaje dotknutej osoby budú spracúvané treťou stranou, na aký účel a v akom rozsahu.
- 3.4 Prevádzkovateľ, zodpovedá za správnosť a aktuálnosť osobných údajov dotknutých osôb, ktoré poskytne tretej strane podľa bodov 2.1 a 2.2 tejto Zmluvy.
- 3.5 Tretia strana, ktorá spracúva osobné údaje dotknutých osôb vo vlastnom mene, poverila spracúvaním osobných údajov sprostredkovateľov, prostredníctvom ktorých zabezpečuje poskytovanie služieb uvedených v bode 2.2 tejto Zmluvy. Sprostredkovatelia tretej strany spracúvajú osobné údaje dotknutých osôb (príjemcov zásielok) na základe zdokumentovaných pokynov tretej strany a v súlade s nariadením o ochrane údajov.

## IV.

### Povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Tretia strana je povinná spracúvať osobné údaje len spôsobom a v medziach ustanovených zákonom o ochrane osobných údajov a nariadením. Musí pritom dbať na to, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd Dotknutých osôb.
- 4.2 Tretia strana je povinná zabezpečiť poverenie všetkých oprávnených osôb, ktoré prichádzajú do styku s osobnými údajmi Dotknutých osôb v rámci poskytovania služieb prepravy a doručovania zásielok.
- 4.3 Tretia strana má povinnosť zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch Dotknutých osôb, ktoré spracúva. Táto povinnosť trvá aj po skončení spracúvania. Povinnosť mlčanlivosti sa vzťahuje aj na zamestnancov Tretej strany a prípadne ďalšie osoby, ktorým je umožnený prístup k osobným údajom Dotknutých osôb z dôvodu plnenia účelu ich spracúvania podľa bodu 2.2 článku II. tejto zmluvy.
- 4.4 Prevádzkovateľ a Tretia strana sa dohodli, že Prevádzkovateľ je povinný pred získaním osobných údajov od Dotknutej osoby oznámiť Dotknutej osobe tieto informácie:
  - a) kontaktné údaje na Prevádzkovateľa,

- b) kontaktné údaje na zodpovednú osobu, ak prevádzkovateľ musí alebo chce mať určenú zodpovednú osobu,
  - c) účel spracovania osobných údajov,
  - d) právny základ spracúvania,
  - e) informácia o príjemcoch alebo okruhu príjemcov,
  - f) poučenie o právach dotknutej osoby,
  - g) poučenie o prenose do tretej krajiny a automatizovanom rozhodovaní vrátane profilovania.
- 4.5 Prevádzkovateľ poskytne Tretej strane osobné údaje Dotknutých osôb za účelom vymedzeným v bode 2.2 tejto zmluvy.

## V.

### Trvanie zmluvy

- 5.1 Táto zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
- 5.2 Obidve zmluvné strany sú oprávnené vypovedať túto zmluvu aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota tejto zmluvy je jeden mesiac. V prípade výpovede tejto zmluvy bude výpoveď doručená druhej strane v písomnej forme. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede.
- 5.3 Zmluvné strany súhlasne prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a porozumeli jej, že táto zmluva nebola dojednaná v tiesni a ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdzujú svojim podpisom.
- 5.4 K zmene obsahu tejto zmluvy môže dôjsť len na základe písomnej dohody zmluvných strán vo forme dodatku k tejto zmluve.
- 5.5 Ak niektoré z ustanovení zmluvy bude z akéhokoľvek dôvodu považované za neplatné alebo nevykonateľné, budú tieto neplatné alebo nevykonateľné ustanovenia považované za oddelené od zvyšných ustanovení, ktoré ostanú medzi zmluvnými stranami v platnosti.
- 5.6 Táto zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana dostane jeden rovnopis.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva a všetky vzťahy z nej vyplývajúce sa budú spravovať právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 5.8 Práva a povinnosti výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami o ochrane osobných údajov, nariadením, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a subsidiárne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov, ako aj ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.9 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

V ....., dňa .....2018

**Za Prevádzkovateľa:**

.....

**Za Tretiu stranu:**

.....

Ladislav Kohaut  
na základe plnej moci  
**Express One Slovakia s.r.o.**